

Lt:Fin

苏北棉兰永春同乡联谊会春节献爱心 分发米粮予附近贫困华族及三轮车夫

【本报讯】中华传统四大佳节之一的春节已迫在眉睫，正当各华社团体组织纷纷开展慈善活动，分发粮食品予各地区贫困华族之际，苏北永春同乡联谊会也不落后，于一月28日(星期四)上午十时在棉兰 Kotcane 街会所开展慈善活动，由理事会主席陈有超，副主席潘长年，秘书长南湖郑森鸿一起主持分发为共350包大米予附近之贫困华族，三轮车夫及 Gejek 车夫，此外赴 Titi-kuning 镇及效外村镇开展类似慈善活动，此举是让生活水平差劣之华族也能安度一个愉快的春节，苏北棉兰永春联谊会雪中送炭之精神，获得了社会人士之好评！ 陈平治报道



各位理事及乡亲象征式分发米粮



陈有超主席象征式分发米粮予车夫



左起：郑森鸿，潘长年，陈有超与乡亲合影



理事们与Gojek车夫合照



潘长年副主席(左)监督分发大米



陈有超主席(中)与各位理事及乡亲合影

印尼购物中心租户协会举办视频网络研讨会 “新加坡经济与零售最新动态”



印尼驻新加坡大使苏尔约伯拉托摩致词



J.CO 创办人约翰尼·安德烈致词



HIPPINDO 主席布迪拉哈尔左致词

【本报讯】2021年1月27日(星期三)14时，印尼购物中心租户协会(HIPPINDO)举办视频网络研讨会，名为“新加坡经济与零售最新动态”。新冠疫情大流行期间，HIPPINDO 成员并未削弱热情，为国民经济的复苏和推动经济发展做出的贡献，通过网络研讨会系列共享与经济、商业和合作机会有关的技巧。

HIPPINDO 主席布迪哈尔左(Budiardjo Iduansjah)表示，新加坡具有很高的购买力，因此是一个潜在市场。

他说：“另一方面，当地政府非常关注正在经营的企业。除了地理位置与我们非常接近外，那里的潜力市场，在于人民的购买力高，和有明确的法治。而且那里的政府支持企业，以免在大流行期间关闭或解雇工人。”

印尼驻新加坡大使约伯拉托摩(Suryoprato-mo)解释说，新加坡政府确实非常重视企业家。经商者注册，免掉烦琐的行政手续，他们拥有良好的大数据，这是值得我们借鉴。同样，社区民众也要遵守所应用的卫生规则，因为如果违反这些规则，将对其处以罚款和扣押。

J.Co 业主兼首席执行官约翰尼·安德烈(Johnny Andean)表示，他在新加坡的多家分店都获得了新加坡政府的帮助，而不必提交各种申请函。他说：“我们已经获得了5次援助，无需签署很多手续。我们得到支持，使行业可以继续运行，以便经济可以继续运行。”

他还建议印尼企业家在疫情大流行中，继续创新和合作以求生存。

拉玛(Rama Auwines)也传达了同样的想法，他还开设了 Sari Ratu 餐厅业务，新加坡政府在此进行了创新以调整卫生规则政策，因此客户仍然可以光顾该餐厅。

到目前为止，HIPPINDO 成员中的许多印尼品牌，仍然在新加坡保持着销售网络，包括 Sari Ratu, J.Co 以及 Delami 品牌的零售，例如 The Executive 品牌。

记者 Bam 报道 HK 译

1 勤洗手
防疫从洗手开始
勤用肥皂和清水洗手
经常用含有酒精成分的免洗洗手液清洁手

2 戴口罩
外出务必戴口罩
如需外出建议佩戴口罩
尤其是前往医院、诊所时
佩戴口罩时，请确保遮住口鼻
避免在佩戴时触摸口罩
取下一次性口罩后立即丢弃并立即洗手

3 不聚集
不聚集 不串访
做好个人防护
避免参加聚集性活动
如发烧或咳嗽，请及时就医

4 留距离
保持社交距离
注意与他人保持恰当距离
打喷嚏应遮住口鼻并与其他人保持至少1米距离

5 少外出
尽量减少外出
积极配合印尼当地有关防疫措施
尽量减少外出，减少不必要旅行
尽量避免搭乘公共交通工具
尽量减少和避免(国际)长途旅行

请您按照世界卫生组织专业建议，克服恐慌情绪，科学理性应对，就地组织好自我保护，避免无序流动带来的交叉感染风险。

印尼卫生部门联系电话
印尼新冠疫情热线119 转 9
印尼卫生部 (021) 521 0411 0812 1212 3119
雅加达特区卫生局: 112 0813 8837 6955